

Výročná správa 2006



Turčianska vodárenská spoločnosť, a. s.





Turčianska vodárenská spoločnosť, a. s.



Výročná správa 2006

Obsah:

Úvodné slovo predsedu predstavenstva	5
Základné údaje o spoločnosti	5
Základná organizačná štruktúra	9
Investičná výstavba	9
Prevádzková činnosť	13
Súvaha v skrátrenom rozsahu	15
Výkaz ziskov a strát v skrátrenom rozsahu	15
Hospodárenie	17
Správa nezávislého audítora	18
Na záver	19



Vážené dámy, páni, vážení akcionári,

predkladáme Vám výročnú správu Turčianskej vodárenskej spoločnosti, a. s., za rok 2006, v ktorej sú prezentované výsledky hospodárenia a chodu spoločnosti od jej vzniku, t. j. od júla 2006 do konca decembra 2006. Naša spoločnosť je jednou zo šiestich nástupníckych spoločností zaniknutej Severoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s., Bôrická cesta 107, 010 01 Žilina, ktorá bola rozdelená. Jej zápis v Obchodnom registri bol vykonaný dňa 7. 9. 2006. Z tohto pohľadu rok 2006 považujeme za rok významných a strategických rozhodnutí, ktoré akcionári bývalej Severoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s., Žilina schválili na valnom zhromaždení v júni 2006.

Medzi negatívne vplyvy na hospodárenie Turčianskej vodárenskej spoločnosti, a. s., Martin má neustály pokles podielu obyvateľov a ostatných odberateľov na odbere vody z verejných vodovodov s následným poklesom vody odkanalizovanej. Tento trend pokračuje s rôznou intenzitou v súvislosti so zmenou cien vodného a stočného, preto je nutné ho minimalizovať. Aj z uvedených dôvodov na rok 2007 došlo k zníženiu ceny vodného. Cenu stočného nie je možné upraviť pre vysoké kapitálové výdavky na investície v oblasti odkanalizovania miest a obcí nášho regiónu s cieľom dosiahnutia súladu s normami EÚ na úseku životného prostredia. Do budúcnosti je potrebné držať pod kontrolou celú vodovodnú a kanalizačnú infraštruktúru, ako i cenovú politiku.

Jedným zo základných cieľov bude rozvíjať hospodársky stabilnú, prosperujúcu spoločnosť, uplatňujúcu racionálne podnikateľské metódy v hospodárení spoločnosti pri naplňaní záujmov svojich akcionárov.

Ing. Milan Rybár
predseda predstavenstva



Výročná správa 2006

Základné údaje o spoločnosti

Názov účtovnej jednotky: Turčianska vodárenská spoločnosť, a. s.

Sídlo účtovnej jednotky: Kuzmányho 25

PSČ: 036 80

Názov obce: Martin

IČO: 36 672 084

DIČ: 2022236502

Založenie: Spoločnosť Turčianska vodárenská spoločnosť, a. s., je nástupníckou spoločnosťou zanikajúcej spoločnosti Severoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Bôrická cesta 107, 010 01 Žilina, IČO: 36 411 256, ktorá bola rozdelená.

Dátum zápisu do OR: 7. 9. 2006

Oddiel: Sa

Vložka číslo: 10543/L



Predstavenstvo spoločnosti

Predseda predstavenstva: Ing. Milan Rybár
Člen predstavenstva: Ing. Miroslav Čelinský
Člen predstavenstva: Ing. Milan Kolimár
Člen predstavenstva: Ing. Ľubomír Krupinský
Člen predstavenstva: Ing. Jaroslav Gardlík

Dozorná rada spoločnosti

Predseda dozornej rady: Ing. Stanislav Bernát
Člen dozornej rady: Ing. Jozef Turčány
Člen dozornej rady: Ing. Ján Žirko
Člen dozornej rady: Ing. Vladimír Šišan
Člen dozornej rady: Zdenka Kellerová
Člen dozornej rady: Ján Beťák
Člen dozornej rady: Roman Kusý
Člen dozornej rady: Ing. Iveta Ouzká
Člen dozornej rady: Pavol Hupka

Výkonný manažment spoločnosti:

Riaditeľ: Ing. Miroslav Čelinský
Ekonomický námestník: Ing. Ľubomír Krupinský
Výrobný námestník: Ing. Jozef Vozár
Technický námestník: Ing. Iveta Ouzká
Investičný námestník: Ing. Jaroslav Gardlík



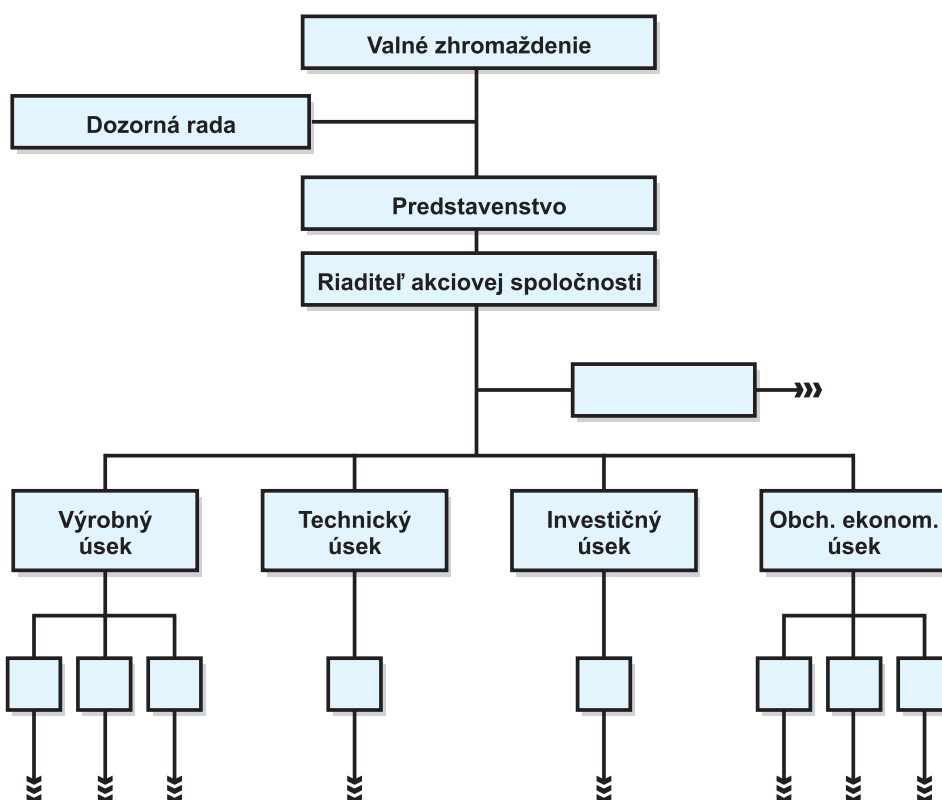
Výročná správa 2006

Predmet podnikania (činnosti) účtovnej jednotky

1. - prenájom strojov, prístrojov a zariadení
2. - prenájom nehnuteľností s poskytovaním iných než základných služieb
3. - údržba a oprava dvojstopových motorových vozidiel
4. - vnútroštátna nákladná cestná doprava
5. - podnikanie v oblasti nakladania s nebezpečným odpadom
6. - prevádzkovanie verejného vodovodu pre kategóriu V - I
7. - prevádzkovanie verejnej kanalizácie pre kategóriu K - I
8. - protikoročná ochrana
9. - montáž vodomeroch na teplú a studenú úžitkovú vodu
10. - veľkoobchod v rozsahu voľných živností
11. - maloobchod v rozsahu voľných živností
12. - technické testovanie, meranie a analýzy
13. - vytyčovanie vodovodnej a kanalizačnej siete
14. - vykonávanie prehliadok kanalizácií prístrojovou technikou
15. - vykonávanie technických prehliadok potrubí
16. - vyhľadávanie skrytých únikov vôd korelačnou a elektroakustickou technikou
17. - výroba priemyselných hnojív
18. - podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi
19. - čistenie vodovodných a kanalizačných potrubí
20. - meranie množstva pitných, úžitkových a odpadových vôd
21. - výkon činnosti stavbyvedúceho
22. - uskutočňovanie stavieb a ich zmien
23. - výkon činnosti stavebného dozoru
24. - ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach bez poskytovania pohostinských činností
25. - inžinierska činnosť a súvisiace technické poradenstvo



Základná organizačná štruktúra



Výročná správa 2006

Investičná výstavba

V roku 2006 bolo zaradené do investičného plánu Severoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s., celkovo 42 stavieb. Tieto boli rozdelené do štyroch kategórií:

- A. Stavby spolufinancované z EÚ fondov a štátneho rozpočtu.
- B. Stavby - nové kapacity.
- C. Stavby - rekonštrukcie a modernizácie dlhodobu odpisovaného majetku.
- D. Stroje a zariadenia nezahrňované do rozpočtov stavieb (SZNR).

Po rozdelení spoločnosti k 1. 7. 2006 a vzniku novej Turčianskej vodárenskej spoločnosti, a. s., táto pokračovala v stanovenom pláne, s drobnými úpravami pre prispôbienie sa novej skutočnosti, kde celková čiastka prestavaná z vlastných zdrojov bola 61 047 mil. Sk, čo predstavilo plnenie investičného plánu na niečo vyše 100 %. Horšie to bolo pri plnení stavieb z fondov, kde bol plán splnený na cca 85 %.



Prehľad stavieb v spoločnosti za rok 2006 (v tis. Sk.)

A. Kanalizácia a čistenie odpadových vôd v meste Martin	
a reg. Dol. Turiec	122 600,-
I. zdroje	1 041,-
Kanalizácia a čistenie odpad. vôd v meste Turč. Teplice	
a reg. H. Turiec	2 448,-
B. SKV Martin - Jasenská dolina, napojenie VZ	2 732,-
Sklabiňa - Dražkovce, kanalizácia, napojenie na SKK Martin	6 670,-
SKV Turčianske Teplice - Horná Štubňa, prívod vody	84,-
Vrútky - ul. Kmeťova, rekonštrukcia vodovodu	3 138,-
Martin - vodárenský dispečing III. Etapa	5 156,-
SKV Martin - Tomčany - rozšírenie vodovodu	1,-
Turčianska Štiavnička - kanalizácia	1 114,-
Podhradie - kanalizácia	2,-
Príbovce - rozšírenie vodovodu	132,-
Lipovec - Turčianske Kľačany, kanalizácia,	
napojenie na ČOV Vrútky	12 950,-
Krpeľany - rozšírenie kanalizácie	950,-
Priemyselná zóna Sučany - vodovod	1 505,-
Priemyselná zóna Sučany - kanalizácia	2 961,-
Turany - ul. Brodzany, rozšírenie vodovodu	187,-
Dražkovce - prepojenie vodovodu	66,-
Háj - rozšírenie vodovodu	291,-
Dubové - rozšírenie vodovodu	68,-
Kláštor pod Znievom - stanica, rozšírenie vodovodu	5,-
Vrútky - ul. Na kopanice, rozšírenie vodovodu	54,-
Turčianske Teplice - ul. Robotnícka, rozšírenie kanalizácie	559,-
Benice - rozšírenie vodovodu	2,-
Vríčko - kanalizácia	2 985,-
Necpaly - rozšírenie vodovodu, IBV Niva	231,-
Podhradie - rozšírenie vodovodu	37,-
C. Stavby - rekonštrukcie a modernizácie dlhodobého majetku:	
ČOV Sučany - asanácia	3 277,-
SKK Martin - odstránenie balastných vôd	1 716,-
Preložky vodovodných prípojok a vodovodu	
vyvolané stavbou ISPA	207,-
Vrútky - ul. Južná, ČS na kanalizácii	550,-
Martin - ul. Sokolská, rekonštrukcia AŠ	550,-
Krpeľany - rekonštrukcia VŠ pre časť Nová dedina	17,-
VDJ Turčianske Kľačany - rekonštrukcia	909,-
Lyžiarske str. Martinské Hole - vonk. vodovod a kanalizácia	690,-
Tur. Teplice - ul. SNP, preložka vodovodu a kanalizácie	2 107,-
Necpaly - posúdenie akumulácie VDJ	83,-
Asanácia budovy skladu vodomeroch a rozšírenie parkoviska	2 333,-
Zriaďovanie odbočení pre prípojky	555,-
D. Stroje a zariadenia nezahrňované do rozpočtu	
stavieb (SZNR) spolu	1 484,-



Výročná správa 2006

Počet rozostavaných stavieb bol 14, začínaných 26 a ukončených 29. šesťnásť stavieb bolo realizovaných vlastnými kapacitami a 24 stavieb bolo realizovaných dodávateľsky.



Prevádzková činnosť

Výroba pitnej vody a zásobovanie pitnou vodou

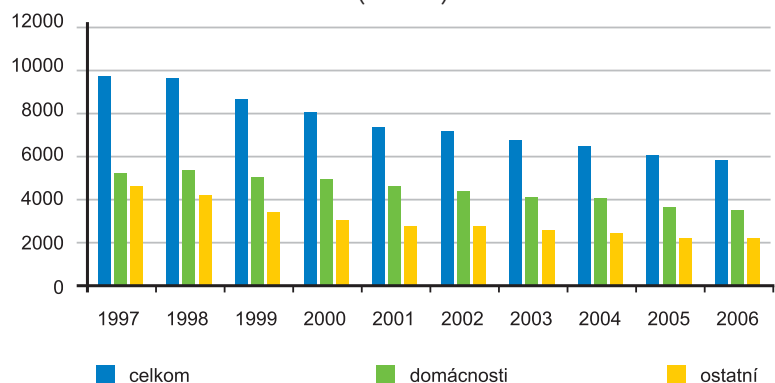
Výroba pitnej vody určená k realizácii za obdobie II. polroku 2006 bola 4 005,9 tis. m³. Zaznamenali sme nárast o 288,3 tis. m³.

Celkový objem pitnej vody fakturovanej za uvedené obdobie predstavoval 2 879,4 tis. m³, čo je o 385,4 tis. m³ menej ako za rovnaké obdobie predchádzajúceho roku, čo predstavuje pokles o 11,8 %. Tento súvisí hlavne s pokračujúcim trendom znižovania spotreby pitnej vody v domácnostiach a u veľkých odberateľov.

Zásobovanie odberateľov pitnou vodou za vyhodnocované obdobie bolo plynulé, bežné prevádzkové problémy boli riešené priebežne.

Voda fakturovaná

(v tis. m³)



Výročná správa 2006

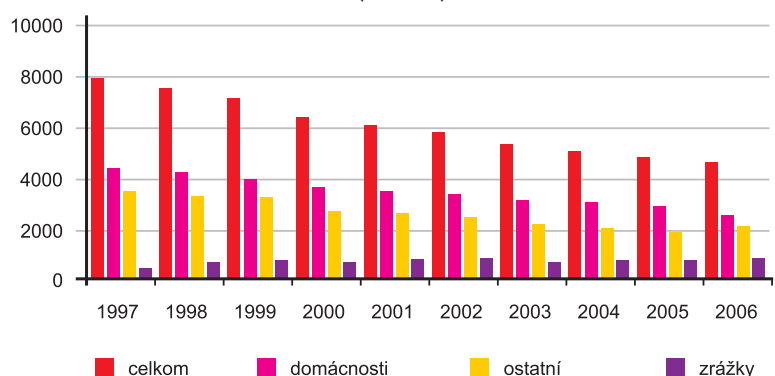
Odvádzanie a čistenie odpadových vôd

Množstvo odvádzaných a čistených odpadových vôd za obdobie II. polroku 2006 bolo 5 415,3 tis. m³. Zaznamenali sme pokles o 668,2 tis. m³.

Celkový objem odpadovej vody fakturovanej za uvedené obdobie predstavoval 2 353,8 tis. m³, čo je o 314,1 tis. m³ menej ako za rovnaké obdobie predchádzajúceho roku. Vplyv na pokles mal nižší úhrn zrážok v letnom období, ako aj pokračujúci trend znižovania spotreby pitnej vody v domácnostiach a u veľkých odberateľov.

Voda odkanalizovaná

(v tis. m³)





Súvaha v skrátenom rozsahu v tis. Sk za rok 2006

	Brutto	Korekcia	Netto
Spolu majetok	2 198 658	897 503	1 301 155
B. Neobežný majetok	2 072 437	884 892	1 187 545
B.I. Dlhodobý nehmotný majetok	22 969	20 663	2 306
II. Dlhodobý hmotný majetok	2 049 400	864 229	1 185 171
III. Dlhodobý finančný majetok	68	0	68
C. Obežný majetok	125 512	12 611	112 901
I. Zásoby	4 963	0	4 963
II. Dlhodobé pohľadávky	0	0	0
III. Krátkodobé pohľadávky	78 355	12 611	65 744
IV. Finančné účty	42 194	0	42 194
D. Časové rozlíšenie	709	0	709

Spolu vlastné imanie a záväzky	1 301 155
A. Vlastné imanie	799 679
I. Základné imanie	715 657
II. Kapitálové fondy	0
III. Fondy zo zisku	80 990
IV. Výsledok hospodárenia minulých rokov	-2 138
V. Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	5 170
B. Záväzky	290 008
I. Rezervy	1 834
II. Dlhodobé záväzky	10 432
III. Krátkodobé záväzky	144 812
IV. Bankové úvery a výpomoci	132 930
C. Časové rozlíšenie	211 468



Výročná správa 2006

Výkaz ziskov a strát v skrátenom rozsahu v tis. Sk za rok 2006

I.	Tržby za predaj tovaru	0
A.	Náklady vynaložené na obst. predaného tovaru	0
+	Obchodná marža	0
II.	Výroba	124 695
II. 1.	Tržby z predaja vl. výrobkov a služieb	117 226
2.	Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	0
3.	Aktivácia	7 469
B.	Výrobná spotreba	44 933
+	Pridaná hodnota	79 762
C.	Osobné náklady	34 079
D.	Dane a poplatky	5 894
E.	Odpisy dlhodobého NM a dlhodobého HM	38 846
III.	Tržby z predaja dlhodob. majetku a mat.	208
F.	ZC predaného dlhodobého majetku a mat.	137
IV.	Použitie a zrušenie rezerv do výnosov	0
G.	Tvorba rezerv na hospod. činnosť	1 834
V.	Zúčt. opravných položiek do výnosov	3 871
H.	Tvorba opravných položiek do nákladov	4 863
VI.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	548
I.	Ostatné náklady na hosp. činnosť	4 802
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	-6 066
XII.+XIII.+XIV.	Finančné výnosy	20 977
N.+O.+P.	Finančné náklady	8 344
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	12 633
T.	Daň z príjmov z bežnej činnosti	1 397
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	5 170
XVIII.	Mimoriadne výnosy (účt. sk. 68)	0
U.	Mimoriadne náklady (účt. sk. 58)	0
V.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti	0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	5 170



Hospodárenie

Tržby a výnosy finančného plánu

Skutočne dosiahnuté tržby boli oproti plánovanému objemu 122 924 tis. Sk vyššie o 27 376 tis. Sk, t.j. 22,2 %, a ich objem predstavuje 150 300 tis. Sk. Plán tržieb hlavných činností vody fakturovanej a odkanalizovanej nebol splnený, plnenie tržieb bolo nahradené zvýšeným plnením stavebno-montážnej činnosti a ostatných tržieb.

Výnosy z ostatných činností, ktoré výrazne ovplyvňovali hospodársky výsledok, boli hlavne kurzové zisky vo výške 20 239 tis. Sk a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam, kde boli ukončené konkurzy a zúčtované do výnosov. Kurzové zisky vznikli z prepočtu úverov a záväzkov vedených v EUR a výrazným posilnením kurzu slovenskej koruny voči euru.

Náklady finančného plánu

Skutočné prvotné náklady celkom boli oproti plánu 121 353 tis. Sk vyššie o 23 776,9 tis. Sk, t.j. o 19,5 %, a predstavujú objem 145 129,9 tis. Sk.

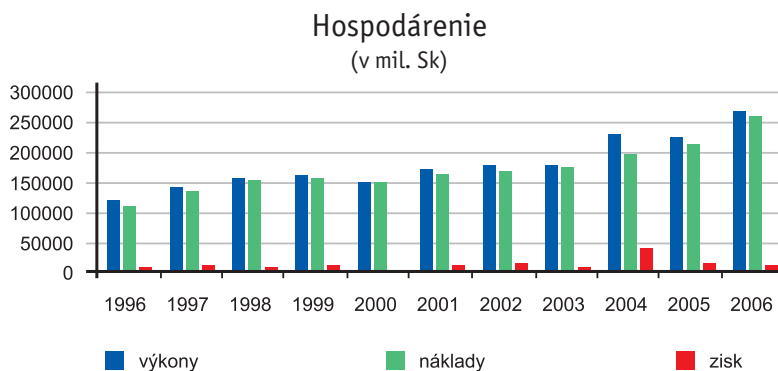
Výrobná spotreba, ktorá v sebe zahŕňa spotrebu materiálu, energie a služby, v percentuálnom vyjadrení na celkových nákladoch predstavuje 30,96 %. Ďalšou najvyššou nákladovou položkou sú osobné náklady (mzda, náklady na sociálne zabezpečenie, odmeny členom orgánov spoločnosti...) a predstavujú 23,48 % na celkových nákladoch. Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku predstavujú 26,76 % z celkových nákladov.

Hospodársky výsledok pred zdanením

V účtovnom období 7-12/2006 sme pracovali so schváleným plánom hospodárskeho výsledku pred zdanením vo výške 1 571 tis. Sk. Tento plán bol splnený na 6 567,4 tis. Sk, t.j. 418 %. Dosiahnutý hospodársky výsledok zodpovedá očakávaniu a hospodárskej politike predstavenstva a je v súlade so schválenou stratégiou spoločnosti.



Výročná správa 2006



SPRÁVA AUDÍTORA PRE AKCIONÁROV SPOLOČNOSTI **Turčianska vodárenská spoločnosť, a.s.**

Uskutočnili sme audit pripojenej účtovnej závierky spoločnosti :

Turčianska vodárenská spoločnosť, a.s., Kuzmányho 25, 036 80 Martin,

IČO: 36 672 084,

ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31.decembru 2006, súvisiaci výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámky.

Za uvedenú účtovnú závierku je zodpovedný manažment spoločnosti. Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu.

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi ISA. Podľa týchto štandardov máme audit naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje v účtovnej závierke, na základe testov. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že náš audit poskytuje primerané východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje verný a pravdivý obraz o finančnej situácii spoločnosti k 31.decembru 2006 a výsledkoch jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

V Martine 16. marca 2007

Ing. Elena Fioleková
zodpovedný audítor
licencia SKAU č.239





Na záver

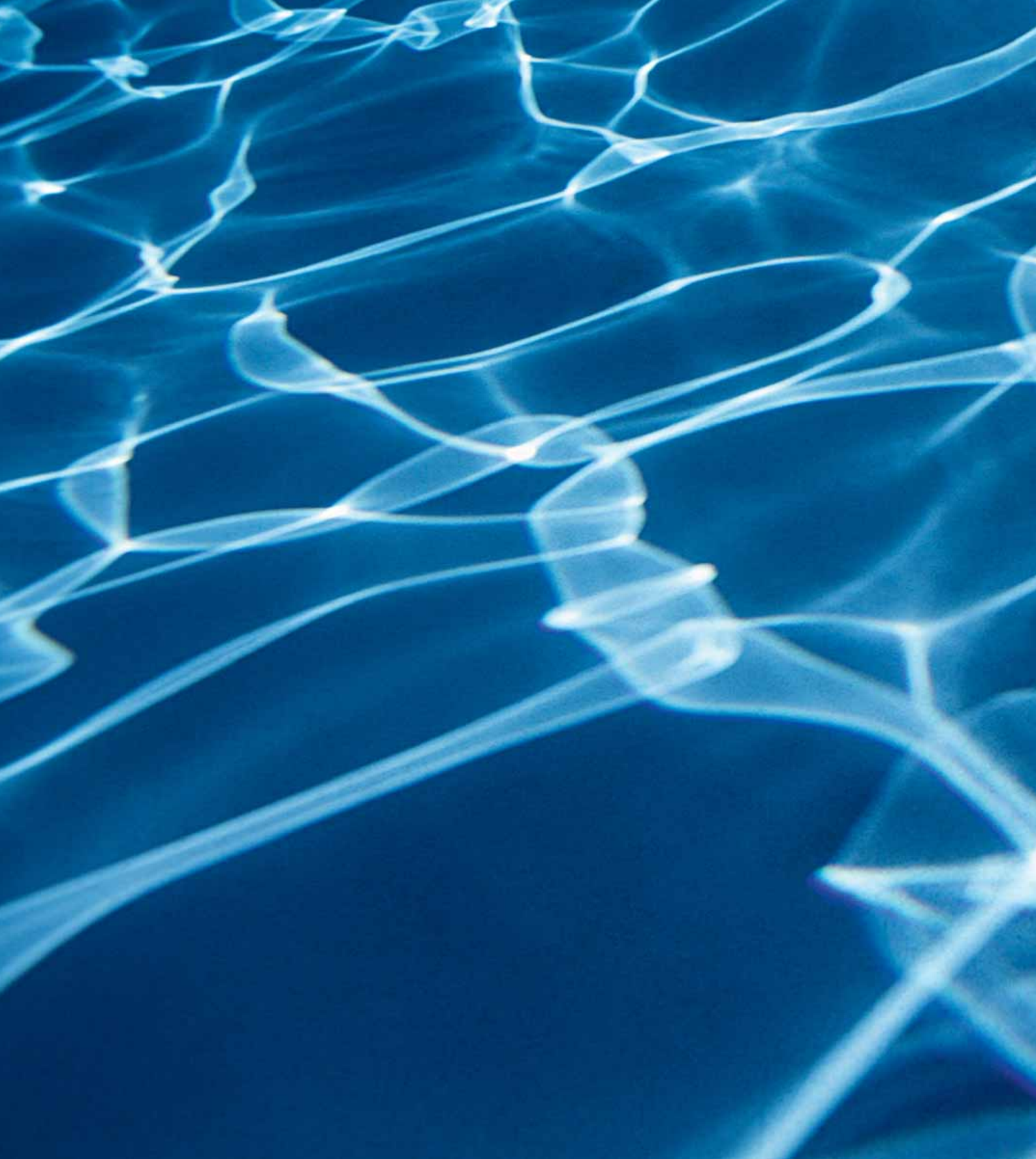
Voda patrí k základným a najdôležitejším zložkám životného prostredia človeka. Jej dostatok je nevyhnutnou podmienkou života, hospodárskeho a civilizačného vývoja. Pri všeobecnom zhoršovaní životného prostredia, ako sprievodného javu civilizácie vôbec, je nevyhnutné venovať sústredenú pozornosť zdrojom pitných vôd a zabezpečovať, aby sa záujem o vodné zdroje neobmedzoval len na ich získavanie a využívanie, ale predovšetkým na ich dlhodobú ochranu a hospodárne využívanie. Tento meniaci sa vzťah človeka k vode vyžaduje zavedenie nových prístupov v chápaní a zabezpečovaní jej ochrany. Tieto nové prístupy vychádzajú z požiadavky zabezpečenia potrebného množstva vody v zodpovedajúcej kvalite na hospodárske využitie, za podmienky zachovania prírodných funkcií tokov a prírodného ekosystému všade tam, kde je to možné.

Ďalšou súčasťou ochrany životného prostredia je správna likvidácia odpadových vôd, či už jej odvádzaním kanalizáciou do čistiarny odpadových vôd, alebo jej čistením v domových ČOV.

Zabezpečenie dostatočného množstva pitnej vody a odvádzanie a čistenie komunálnych odpadových vôd patrí k základným úlohám našej spoločnosti.



Výročná správa 2006



Turčianska vodárenská spoločnosť, a. s.
Kuzmányho 25, 036 80 Martin
tel.: +421 (0) 43 421 01 11
fax: +421 (0) 43 413 36 85
e-mail: sekretariat@turvod.sk
<http://www.turvod.sk>